

10 - Let's Have a Strategy Meeting!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:08] Sicily

If you're done here, then leave.

[00:11] Neema

Would you like some, miss? It's really good.

[00:16] Sicily

The name's Sicily.

I'm grateful for what you've done.

[00:19] Sicily

But we were persecuted by humans.

[00:24] Sicily

I don't intend to be
on civil terms with you.

[00:26] Neema

You were persecuted?

[00:27] Sicily

Yes.

[00:28] Neema

Did something happen?

[00:33] Sicily

Numerous packs were attacked
at once, and many kobolds died.

[00:40] Neema

So it happened to the kobolds, too?

[00:42] Neema

Um... Listen, aside from returning that pup,

[00:46] Neema

there's something I wanted to tell you.

[00:50] Neema

An extermination squad will be coming soon.

[00:52] Neema

It's dangerous to stay here.

[00:55] Sicily

I know.

[00:58] Sicily

The stars told us.

[01:01] Neema

The stars?

[01:02] Sicily

I am a Star-Reader, a priestess able
to read our fortune in the heavens.

[01:08] Neema

That must be why your name is Sicily.

[01:11] Neema

It means "star" in Larshian.

[01:15] Sicily

We will fight with the humans.

[01:18] Sicily

You all need to go back to your city.

[01:21] Neema

Um! Rather than fighting, we've thought
up this thing called Project Shiana!

[01:26] Neema

So that humans and monsters
can live in harmony—

[01:29] Sicily

I refuse.

[01:30] Neema

Huh?

[01:32] Sicily

I told you.

[01:34] Sicily

This pack is made up of kobolds
who survived the human attacks.

[01:38] Sicily

They rely on me as their priestess.

[01:42] Sicily

And I've no intention of trusting humans.

[01:45] Neema

But...

[01:47] Ralf

Neema!

[01:48] Ralf

We need to head back to the city soon.

[01:54] Ralf

Um... I'll come back tomorrow.

[02:04] Sicily

What does this mean?

[02:05] Sicily

The star of the savior is next to ours.

[02:15] Fighter Leader

Are the stars saying something interesting?

[02:22] Sicily

Might that girl be...

[02:26] Sicily

No, that's not possible.

[02:38] Sign

Fluffy Paradise

[04:00] Sign

Episode 10 Let's Have a Strategy Meeting!

[04:00] Neema

It's from Father?

[04:01] Neema

What does it say?

[04:03] Ralf

Apparently, Karna is headed our way.

[04:06] Neema

Huh? Karna is?

[04:09] Neema

So all three siblings will be here?

Yeah, I smell chaos.

[04:12] Ralf

And this is a local report
from the squad leader here.

[04:15] Ralf

What did you get, Will?
The authorization you asked for?

[04:18] Will

Yeah.

[04:19] Will

"The prince is conducting an inspection,
so the royal knights,

[04:22] Will

regardless of station or rank,
are to follow His Highness's orders."

[04:29] Will

This is the problem, though.

[04:31] Will

"In addition to carrying out a
special inspection of the royal knights,

[04:36] Will

the prince now temporarily holds
the power to arrest."

[04:40] Will

This is a royal decree from the king.

[04:42] Ralf

Now, of all times?

[04:44] Will

Yup. He's basically telling us to clean up
any knights that might get in our way.

[04:51] Neema

*I guess Papa is really serious
about ferreting out corruption!*

[04:55] Will

You find this highly amusing, don't you?

[04:58] Neema

I-I would never!

[05:02] Neema

But...

[05:03] Neema

This means that you get to stay
with us until the end, Will!

[05:09] Will

Well, as long as I'm getting results,

[05:11] Will

I doubt they'll complain
even if I'm gone awhile.

[05:14] Ralf

Speaking of inspections,
I wonder what happened to Healran.

[05:17] Neema

Hmm... I guess he never did come back.

[05:21] Will

Where is he?

[05:23] Will

He's hiding out in an inn in the slums?

[05:25] Neema

Huh?

[05:26] Ralf

What does that mean?

[05:27] Will

Who knows? That's just
what the spirit told me.

[05:31] Will

He apparently doesn't need help, though.

[05:33] Neema

Hmm... In that case, I'm gonna
go back to the forest today.

[05:40] Neema

I brought you food, everyone!

[05:45] Neema

Oof!

[05:47] Neema

Aw, did you miss me that much, little one?

[05:53] Neema

Ah, so that's what you wanted.

[05:55] Neema

We should eat too, Gratia and Haku.

Come on out.

[05:59] Sicily

You really did come again.

[06:01] Neema

Yes.

[06:04] Sicily

Those are... You have monsters with you?

[06:08] Neema

Yes. Shinki over there is a monster, too.

[06:12] Neema

This little slime's parent slime
is currently inhabiting me.

[06:16] Sicily

But why...

[06:19] Neema

Well, they needed help.

[06:24] Sicily

The fact that they're with you...

[06:27] Sicily

Is this all a part of that
Project Shiana you mentioned?

[06:32] Neema

Are you interested now?

[06:36] Neema

It might be difficult for you to trust us
since it was also humans that hurt you,

[06:43] Neema

but...

[06:44] Neema

I want to help you.

[06:49] Sicily

The stars...

[06:51] Sicily

No, I need to protect them.

[06:56] Sicily

I need to protect the pack...
and my little sister.

[06:59] Neema

You have a little sister?

[07:02] Sicily

Yes. My entire bloodline,

[07:05] Sicily

other than the two of us, was wiped out.

[07:10] Neema

Here! Try petting Haku!
It'll help you calm down.

[07:20] Sicily

This... has a very strange texture.

[07:23] Sicily

It is relaxing somehow.

[07:28] Neema

Thank goodness.

[07:30] Sicily

Can we save the lives of everyone here?

[07:32] Neema

It might be difficult to save everyone,

[07:35] Neema

but I'll still do all I can.

[07:39] Sicily

Very well. Will you tell me of your plan?

[07:42] Neema

Right.

[07:45] Sicily

So that's what happened?

[07:47] Neema

Right now, I'm gathering up monsters
who have lost their homes

[07:51] Neema

and trying to find somewhere
to relocate them.

[07:55] Sicily

Still, I'm surprised...

A human who saves monsters?

[07:59] Neema

Race and tribe don't matter.

[08:02] Neema

I just want to save everyone
who's in trouble.

[08:05] Neema

We'll fight with you.

[08:08] Neema

Will you participate in this plan
to help protect your pack?

[08:14] Sicily

All right. I'll put my faith in you.

[08:18] Neema

Thank you!

[08:20] Sicily

I will go summon the other leaders.

[08:25] Neema

Looks like step one was a success.

[08:32] Neema

She said she's from a family of Star-Readers.

[08:34] Neema

*I wonder if they all have different
roles based on breed.*

[08:37] Hanley

Little lady.

[08:39] Hanley

Thank you for saving one of our pups.

[08:42] Neema

Whoa! A super ultra fluffy floof!

[08:46] Hanley

The youngest of the Herbs is a bit careless.

[08:51] Neema

What? The Herbs?

What is that bloodline about?

[08:54] Neema

My name is Nefertima Osphe!

Please teach me all the things!

[08:58] Hanley

Ah, I beg your pardon.

[09:00] Hanley

I am from the Healer Family.

My name is Hanley.

[09:02] Neema

You have a name?

[09:03] Hanley

Oh? So you understand what
it means for us to be named?

[09:08] Neema

Shinki told me about named creatures,
but I've never met one before.

[09:13] Hanley

Is this Shinki not named?

[09:16] Neema

Well, I'm the one who named him.

[09:19] Neema

I may not look it,
but I'm the leader of the goblins.

[09:22] Hanley

Th-Their leader?!

[09:25] Neema

Yeah, it just sorta happened.

[09:26] Hanley

Unbelievable! You're just a small child.

[09:29] Neema

More importantly, could you
tell me more about kobolds?

[09:34] Hanley

Very well. Then let me tell you about our ecology.

[09:39] Neema

Yay!

[09:40] Hanley

First, kobold bloodlines are mainly split into two types: hunting and lifestyle.

[09:46] Hanley

Hunting bloodlines excel with weapons and physical abilities.

[09:50] Hanley

Lifestyle bloodlines excel at craftsmanship and things useful in daily life.

[09:55] Hanley

Usually, we live amongst our bloodlines,

[09:58] Hanley

but when bloodlines come together in a pack, we help each other out.

[10:03] Neema

Excuse me, Mr. Hanley!

[10:05] Neema

Why do some walk on four legs and some walk on two?

[10:09] Hanley

An excellent question.

[10:11] Hanley

Once kobolds become adults, they're able to stand on two legs.

[10:15] Hanley

As children, they lack the proper muscles,

[10:18] Hanley

so they train their shoulders and legs by walking on all fours.

[10:21] Neema

Huh...

[10:23] Hanley

For example, the range of motion in our joints...

[10:23] Neema

More importantly, just look at Mr. Hanley's gorgeous fur. It's too hard to resist!

[10:33] Neema

I haven't gotten floofs in forever!

[10:34] Hanley

H-Huh? Hey, stop that!

[10:37] Neema

He's so soft and fluffy!

[10:39] Will

What are you doing?

[10:41] Ralf

Neema.

[10:43] Neema

Ralf, let's make a plushie of Mr. Hanley.

[10:47] Ralf

Wh-What brought this on?

[10:49] Neema

He's just so fluffy! If we can recreate that,
it's bound to be a huge hit!

[10:53] Ralf

You're going a bit far.

[10:58] Will

Ralf, why are you doing this now?

[11:03] Will

This is...

[11:04] Ralf

Yeah, I get it now.

[11:05] Neema

Right?!

[11:06] Sign

fluff

[11:06] Sign

fluff

[11:06] Sign

fluff

[11:07] Ralf

But it's really delicate, so it might
be difficult to recreate with magic.

[11:13] Will

We might be able to do it if we shear him
and use magic with no attribute.

[11:18] Hanley

Sh-Shear me?!

[11:18] Ralf

Yeah, we can use shaping magic
to make the material and...

[11:21] Hanley

That's quite enough!

[11:23] Hanley

You will not be shearing my fur!

[11:25] Sicily

Pardon me.

[11:26] Sicily

Preparations are complete.

[11:28] Sicily

Hanley, will you come with me?

[11:29] Hanley

S-Sure...

[11:32] Neema

And so, the purpose of Project Shiana
is to collect monsters.

[11:37] Neema

We're still looking for a location,
but you'll be living with the goblins.

[11:43] Fighter Leader

I see. So every day will be
a fight for survival.

[11:47] Fighter Leader

We can take the humans alive
and use them for hunting practice.

[11:50] Fighter Leader

My blood's pumping now!

[11:54] Carpenter Leader

Rather than killing them, I say we take
advantage of the humans' dexterity.

[11:58] Carpenter Leader

Don't you agree, Green?

[12:00] Green

True. Once we settle down
and make a huge field,

[12:03] Green

we'll need some manual labor.

[12:05] Furnace Leader

We'd also like some help with our work.

[12:07] Neema

Then does that mean you
all agree to this plan?

[12:12] All

Yes.

[12:14] Neema

Now we just have to figure out how
to handle the extermination squad.

[12:18] Philosopher Family

Well, they've already gathered, haven't they?

[12:20] Philosopher Family

There's no time to evacuate.

[12:22] Knitter Family

But we can't just stay here either.

[12:25] Weaver Family

We'd like to avoid conflict

[12:26] Weaver Family

and get to safety

until your plan is set in motion.

[12:31] Neema

Why don't we face them head-on?

[12:34] Sicily

What do you mean?

[12:35] Neema

We'll set upon Lenice
with everything you've got,

[12:39] Neema

but then suddenly change direction.

[12:41] Neema

We'll use the confusion to flee west.

[12:44] Neema

I think we can pull it off
with the kobolds' speed.

[12:48] Weaver Family

Isn't that dangerous?

[12:49] Philosopher Family

We might not be able to avoid casualties.

[12:52] Spica

Everyone!

[12:54] Spica

Don't let that human fool you!

[12:57] Neema

Wh-Who is that?

[13:01] Spica

Don't let that human fool you!

[13:03] Sicily

What are you doing here?
The leaders are talking right now!

[13:08] Sicily

Little Sister.

[13:11] Neema

That's her sister?!

[13:12] Neema

She looks totally different!

[13:14] Neema

Those ears on her head and her fluffy tail...

[13:19] Neema

Is she not a kobold?

[13:21] Ralf

She's a beastperson, isn't she?

[13:23] Sicily

Yes, she's from the wolf tribe.

[13:26] Sicily

She was abandoned, so now she's
an important member of my family.

[13:31] Will

Wait.

[13:32] Will

She's not from just any wolf tribe.

[13:35] Will

Her fur's as dark as night, and those
silver streaks resemble shooting stars.

[13:41] Neema

She's a member of the Star Wolf Tribe?

[13:43] Sicily

I can't be certain, but I suspect
she was born of a mutation.

[13:47] Neema

Hmm...

[13:48] Neema

Can it really be that convenient?

[13:51] Neema

There's a possibility that God revived them.

[13:56] Neema

Which means...

[13:57] Neema

*He's telling me that I must
capture this cute little girl!*

[14:02] Neema

All right.

[14:04] Neema

Little Sister.

[14:06] Neema

Why do you think we're tricking you?

[14:09] Spica

Humans are all the same!

[14:11] Spica

You're greedy and cruel...

[14:13] Spica

You're the reason
we're all suffering right now!

[14:16] Philosopher Family

It's true that the food may be a trap.

[14:19] Carpenter Family

Should we trust them so easily?

[14:21] Sicily

Watch your mouth!

[14:24] Neema

I can't deny there are humans like that,
but we came to help your pack.

[14:30] Spica

You're lying.

[14:30] Neema

We're not, though.

[14:32] Neema

If you have an idea about how to save your pack, please tell me.

[14:38] Spica

I wouldn't know...

[14:39] Neema

What do you mean?

[14:42] Spica

Well, they don't tell me anything because I'm a kid.

[14:46] Spica

But they go and tell a human who shows up out of nowhere everything about us?

[14:51] Sicily

That's...

[14:53] Neema

Just say what's on your mind.

[14:56] Spica

I...

[14:58] Spica

I can fight, too!

[15:00] Spica

I can defeat the humans, too!

[15:03] Spica

I... I...

[15:05] Spica

I want to do something for our pack, too...

[15:13] Neema

I see. So she felt left out.

[15:21] Neema

Then, hey... want to join me?

[15:25] Spica

Huh?

[15:26] Neema

You want to fight with your sister and everyone else, right?

[15:31] Neema

Still, I can understand why your sister is worried.

[15:36] Neema

So I figure you'll be safest by my side.

[15:40] Neema

What do you think?

[15:42] Neema

She's really thinking about it. Meaning...

[15:46] Neema

*I get to give a cute little
girl head-pats! This is great!*

[15:50] Neema

*Her huge, sparkly eyes
and her silky smooth hair...*

[15:53] Neema

I just can't!

[15:55] Sign

floof

[15:55] Neema

*Once we're closer, I'm gonna ask
if I can touch her ears and tail!*

[15:56] Sign

floof

[15:57] Sign

floof

[15:58] Sign

floof

[16:01] Spica

Um...

[16:04] Spica

Can I really help my sister?

[16:08] Neema

Of course! Right?

[16:14] Sicily

Listen well, Little Sister.

[16:16] Spica

Yes, Sister!

[16:18] Sicily

That little girl is our savior.

[16:21] Sicily

Stay by her side and protect her! Understand?

[16:27] Spica

Yes!

[16:28] Neema

What now?

[16:29] Neema

Hey, wait!

[16:30] Neema

What do you mean by savior?

[16:32] Sicily

The stars told me that
salvation was on the way.

[16:36] Sicily

I'm now certain that the stars meant you.

[16:39] Neema

But Will and Ralf are here, too.

[16:42] Sicily

This may sound rude,
but if you weren't involved,

[16:47] Sicily

I'm certain they would have given up on us.

[16:50] Ralf

She's right.

[16:51] Ralf

If it weren't for Neema,
we probably never would have met.

[16:55] Will

We've definitely got our hands full
with a savior like you.

[17:00] Will

Okay, let's get back to the strategy meeting.

[17:13] Neema

Um, Ralf...

[17:16] Neema

If possible, I was hoping you'd
infiltrate the extermination squad.

[17:21] Will

Why?

[17:21] Neema

It'd be better if we know what's going on
with them, and you can use healing magic.

[17:28] Neema

I'd like to avoid any unnecessary casualties.

[17:32] Ralf

All right.

[17:34] Will

That's settled, then.

[17:35] Will

Everyone, get ready.

[17:37] All

Yeah!

[17:41] Sicily

Everyone mobile, go collect wood!

[17:43] Sicily

Carpenter Family, get to work on the logs
and create the carts we need to flee.

[17:47] Sicily

Weaver and Knitter Families,
create ropes and nets.

[17:51] Sicily

Green and Philosopher Families,
scout out routes for this plan.

[17:54] Sicily

Determine where to place traps
and where to meet up after we flee.

[18:00] Neema

Ralf...?

[18:02] Will

Using catapults would mean more firepower.

[18:05] Fika

They'll probably have
five and six tag along with you.

[18:10] Fika

I'm the fourth-born Herb,
the third brother. Name's Fika.

[18:14] Neema

What's this about tagging along with me?

[18:17] Fika

They'll be messengers if something happens.

[18:19] Neema

Ah, I see.

[18:21] Fika

By the way, the one you rescued...

[18:24] Fika

is the twelfth-born!

[18:26] Neema

Twelfth?! Your family's that big?!

[18:30] Fika

That's pretty normal. It's actually rarer
for so many families to gather into one pack.

[18:36] Neema

I see.

[18:38] Fika

I don't know how many members
of other packs are still alive.

[18:42] Fika

Maybe it'll be easier to reunite with them
if we go along with your plan!

[18:47] Fika

I'm looking forward to it.

[18:49] Neema

Yeah.

[18:51] Neema

Reuniting with other packs?

[18:53] Neema

*You mean we might end up
with an even bigger family of doggos?!*

[18:57] Neema

Ah, the fluffy, the fluff, the fluff...

[19:00] Ralf

Neema. Neema?

[19:03] Ralf

We're done with the meeting.

[19:05] Ralf

To serve as messengers and scouts,

[19:07] Ralf

the Herb Family's fifth and sixth
pups are going to tag along.

[19:12] Fika

See?

[19:13] Neema

You're right! Nice to meet you!

[19:16] Neema

Um...

[19:17] Neema

These aren't names.

Nope, just Japanese numbers.

[19:20] Neema

Gou and Roku!

[19:25] Ralf

Okay, let's return to Lenice for now.

[19:28] Neema

Okay.

[19:29] Neema

Listen well. See how many
are in the adventurers' forces.

[19:33] Neema

If you run into trouble,
search out these people, okay?

[19:39] Neema

*Nox will act as an emergency messenger
and get in contact with my brother.*

[19:45] Sign

Zzz...

[19:45] Neema

*I guess Gratia won't have anything
to do for now. She's still a baby, after all.*

[19:50] Raj

We'll head out as well.

[19:52] Yannick

We'll infiltrate the adventurers'
forces to collect intel.

[19:56] Neema

Wow, those disguises are perfect!

[19:59] Will

We're counting on you.

[20:00] Raj

Right.

[20:02] Will

All right, I guess we should visit the knighthood's post.

[20:11] Noctis

Hail, Your Highness.

[20:12] Will

You needn't be formal with me while I'm here.

[20:15] Noctis

But...

[20:16] Will

I'm just tagging along with her.

[20:19] Will

More importantly, are you the one in charge of the kobold extermination squad?

[20:24] Noctis

Yes.

[20:25] Will

I see.

[20:26] Will

There's something I'd like to discuss with you about that.

[20:30] Noctis

As you wish. Right this way.

[20:35] Neema

Healran?!

[20:37] Healran

Shh.

[20:38] Neema

What's he doing here?

[20:39] Neema

This is the knighthood's post!

Wait, why is he dressed like that?

[20:43] Neema

Report at night.

[20:47] Ralf

So, I'd like to go along with you to exterminate the kobolds.

[20:50] Noctis

Wha— It's too dangerous!

[20:52] Ralf

My father is preparing to send aid to the city.

[20:56] Ralf

If I'm here and do nothing, I'll bring shame to the Osphe family.

[21:01] Noctis

Still, I cannot guarantee
we'll be able to protect you.

[21:05] Neema

What if he sticks to the rear
and heals the injured?

[21:08] Noctis

You can use healing magic, Lord Ralfreed?

[21:12] Ralf

To an intermediate level.

[21:14] Noctis

Amazing.

[21:17] Noctis

Very well.

[21:18] Noctis

In that case, if we may borrow two guards,

[21:21] Noctis

I'll allow you to join the rear line.

[21:24] Will

Well?

SIGN That's perfectly fine. We shall accompany Lord Ralf.

[21:30] Noctis

I have guests!

[21:31] Knight A

It's an emergency!

[21:35] Noctis

What?

[21:36] Noctis

Pardon, I must leave for a moment.

[21:41] Neema

I wonder what's up.

[21:42] Shinki

Some knights that tried to break up a fight
between some adventurers were injured.

[21:49] Shinki

One of them gravely.

[21:51] Will

Let's go.

[21:52] Neema

Yeah.

[23:35] Sign

Next Time

[23:35] Sign

The Path I Chose

Updated 2026-06-20 19:52:44 UTC by whimsee